INFORMATIONS D'ORDRE GENERAL

AVERTISSEMENTS

Il est dangereux d'utiliser votre téléphone en conduisant car votre attention est détournée des conditions de circulation. Si vous souhaitez utiliser votre téléphone, arrêtez-vous dans un lieu adéquat pour ne pas mettre en danger ni gêner les autres véhicules.

Utilisation du téléphone à proximité du véhicule : n'utilisez jamais votre téléphone lorsque vous vous trouvez à l'intérieur d'un garage ou à proximité d'un capot de voiture ouvert. L'air peut contenir des vapeurs d'essence et votre téléphone pourrait, dans certains cas, produire des étincelles et provoquer un incendie.

Conditions ambiantes inhabituelles : éteignez votre téléphone lorsque vous vous trouvez à proximité d'une zone dans laquelle des produits hautement explosifs sont manipulés. Les signaux haute fréquence de votre téléphone risqueraient d'interférer avec certains appareils de télécommande industriels et pourraient provoquer une explosion. Eteignez votre téléphone dans les zones où le risque d'explosion est élevé. Il s'agit entre autres des stations-service, dépôts de carburant et usines chimiques, ainsi que les endroits où l'air est chargé de vapeurs de carburant, produits chimiques ou poudre métallique. Dans de tels environnements, un téléphone peut parfois provoquer des étincelles et déclencher un incendie ou une explosion.

Appareils médicaux : l'utilisation du téléphone peut parfois interférer avec le fonctionnement d'un stimulateur cardiaque ou d'une prothèse auditive. Consultez votre médecin ou le fabricant pour savoir si vous, ou les passagers de votre véhicule, êtes suffisamment protégés contre les risques liés à l'énergie haute fréquence.

Rangez toujours votre téléphone mobile dans un endroit sûr. En cas d'accident, tout élément non fixé peut entraîner des blessures.

Note : *Le système téléphonique du véhicule est conçu pour fonctionner avec une grande variété de téléphones Bluetooth. Comme ces téléphones ont une gamme étendue de caractéristiques de performances audio et d'élimination de l'écho, l'adaptation du système de bord et l'obtention de performances audio optimales peuvent prendre quelques secondes. Vous devrez peut-être réduire légèrement le volume intérieur pour optimiser les performances audio et l'élimination de l'écho.*

Réseaux téléphoniques

Le réseau téléphonique standard vous permet d'utiliser votre téléphone dans de nombreux pays. Cela implique l'utilisation d'un numéro d'urgence unique (112) quel que soit le pays où vous conduisez.

Toutefois, dans certaines régions éloignées, la réception téléphonique peut s'avérer mauvaise voire nulle. Ces problèmes sont généralement dus à un manque de puissance de l'émetteur-relais qui n'assure pas une couverture complète. Selon votre position, il est possible que vous utilisiez les émetteurs-relais d'un opérateur de réseau avec lequel votre propre opérateur a conclu un accord pour gérer vos appels.

Compatibilité des téléphones mobiles

Tous les téléphones ne sont pas entièrement compatibles avec le système de Land Rover. Pour obtenir la liste des téléphones et des versions logicielles compatibles, veuillez consulter le site de Land Rover. Vous pouvez également consulter votre concessionnaire Land Rover/réparateur agréé.

Fonctions prises en charge par le système Bluetooth :

- Passer un appel
- Recevoir un appel
- Mettre fin à un appel en cours
- Stockage des appels – Affichage des appels manqués, du dernier numéro appelé, de l'avis d'appel
- Répertoire – Accès au répertoire en mémoire dans le téléphone ou la carte SIM

Fonctions non prises en charge :

- Recharge du téléphone
- Mettre en attente/Reprendre un appel en cours
- Rejeter un appel téléphonique
- Pas d'affichage de l'opérateur de réseau, de la puissance du signal ou de l'identité de l'appelant

Note : *Les fonctions de votre téléphone mobile dépendent du modèle/fabricant.*

Poursuivre une conversation téléphonique avec le contact coupé

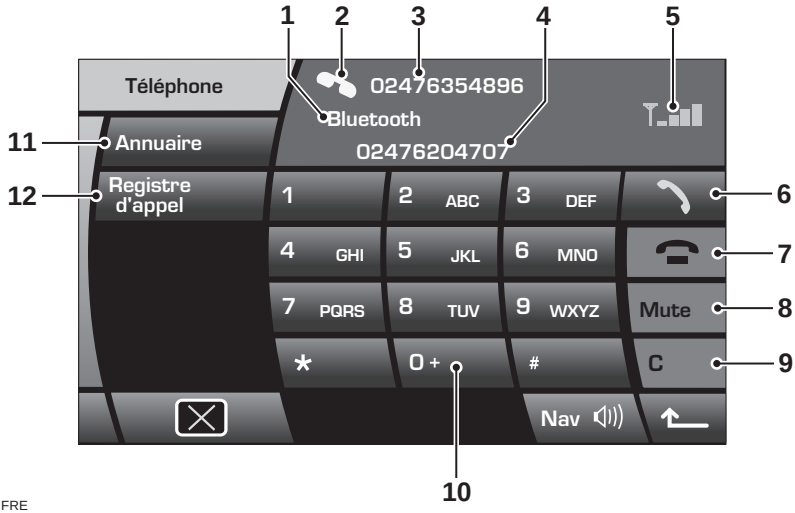
Si vous devez couper le contact pendant un appel, deux options vous permettent de poursuivre votre conversation téléphonique.

1. Si vous souhaitez poursuivre votre conversation par le système de téléphone du véhicule, assurez-vous que le système audio est allumé avant de couper le contact.

   Le système de téléphone du véhicule reste alors disponible pendant toute la durée de l'appel téléphonique. A la fin de l'appel téléphonique, le système du véhicule se coupe.
2. Si vous souhaitez poursuivre votre conversation téléphonique sur votre téléphone portable, assurez-vous que le système audio est éteint avant de couper le contact.

COMMANDES DU SYSTEME TELEPHONIQUE

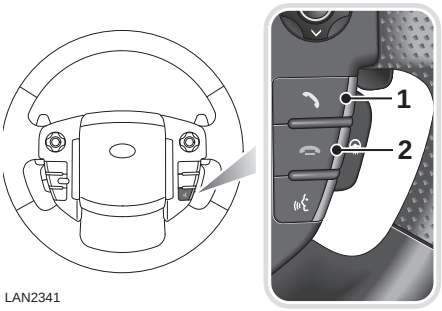
Ecran tactile



LAN2006 FRE

1. Nom de réseau (lorsqu'aucun réseau n'est disponible, Bluetooth s'affiche)
2. Appel en cours
3. Informations de l'appel
4. Ligne du bloc-notes
5. Puissance du signal (le cas échéant)
6. Passer un appel/Répondre à un appel
7. Mettre fin à un appel
8. Sourdine
9. Effacer
10. Pavé numérique
11. Répertoire
12. Registre des appels

Volant



LAN2341

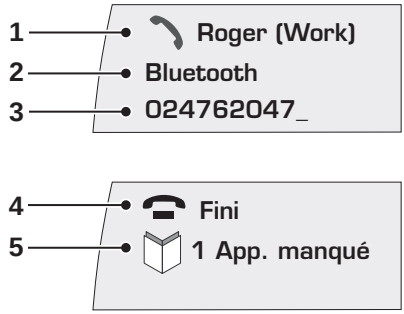
1. Bouton de connexion

- Appuyez sur ce bouton pour répondre à un appel entrant ou pour appeler un numéro affiché. Appuyez pendant environ deux secondes sur ce bouton pour composer le dernier numéro composé.

2. Bouton de déconnexion

- Appuyez sur ce bouton pour mettre fin à un appel ou rejeter un appel entrant.

AFFICHAGE D'INFORMATIONS CONCERNANT LE TELEPHONE



LAN2009 FRE

1. Appel en cours

2. Réseau ou Bluetooth

3. Ligne du bloc-notes (17 caractères max.)

4. Etat de l'appel

5. Appel manqué

Note : *Le logo du prestataire de service et la puissance du signal seront également affichés, si le téléphone mobile est doté de ces fonctions.*

CONFIGURATION BLUETOOTH

Code d'accès Bluetooth

Le code d'accès à quatre chiffres requis pour le jumelage Bluetooth est le 2121.

Jumelage de votre téléphone au véhicule

Si votre téléphone mobile est doté de la technologie sans fil Bluetooth, vous devrez le jumeler au véhicule. Vous trouverez également une description du processus de jumelage dans le mode d'emploi de votre téléphone mobile.

1. Une fois le contact établi, sélectionnez la fonction Bluetooth sur votre téléphone mobile.
2. Lancez la fonction de recherche sur votre téléphone. Cette recherche varie selon le téléphone/fabricant (reportez-vous au mode d'emploi de votre téléphone mobile pour en savoir plus). D'une manière générale, pour chercher un autre périphérique à technologie sans fil, la portée de recherche doit être de 10 mètres maximum.
3. **LAND ROVER** apparaît dans la liste des périphériques de votre téléphone mobile. Sélectionnez-le. L'utilisateur peut personnaliser **LAND ROVER** et mettre, par exemple, le numéro d'immatriculation du véhicule.
4. L'écran de votre téléphone mobile vous demande alors votre code d'accès Bluetooth. Saisissez 2121 sur le clavier numérique de votre téléphone.
5. Une fois le code accepté, le système vous permet d'utiliser le mode Bluetooth.

Note : *Vous pouvez jumeler un maximum de cinq téléphones mobiles au véhicule.*

Note : *Si plusieurs téléphones Bluetooth jumelés sont détectés, le système sélectionne automatiquement le dernier téléphone utilisé en mode Bluetooth (le cas échéant). Si le dernier téléphone connecté est introuvable, le système identifie les téléphones précédemment connectés jusqu'à ce qu'il trouve un téléphone jumelé.*

Note : *Le processus de recherche/jumelage peut prendre quelques minutes, surtout si plusieurs téléphones sont reliés au système.*

Note : *Vous pouvez également donner la priorité aux autres téléphones en désactivant le mode Bluetooth de votre téléphone mobile.*

SELECTION DU MODE TELEPHONE

Appuyez sur le bouton **Téléphone** de la planche de bord ou appuyez sur **Téléphone** dans le menu Accueil de l'écran tactile.

PASSER UN APPEL

Procédez comme suit pour passer un appel.

1. Dans l'affichage principal du téléphone, appuyez sur les touches numériques désirées.
2. Sélectionnez la touche de **connexion**.
3. Lorsque l'appel est en cours, la touche du téléphone clignote sur l'affichage d'informations concernant le téléphone. Vous pouvez alors entendre la tonalité du téléphone.

Corriger/Effacer des numéros saisis

Procédez comme suit pour corriger ou effacer des numéros saisis.

1. Appuyez sur **C** pour effacer le dernier chiffre saisi.
2. Gardez le doigt sur **C** pour effacer tous les chiffres saisis.

Rappel du dernier numéro

Note : *Cette fonction n'est disponible que si votre téléphone est capable d'envoyer le numéro du dernier appel composé au véhicule.*

1. Appuyez sur la touche de **connexion**.
2. Le dernier numéro composé est affiché et recomposé.

REPONDRE/REJETER UN APPEL

Répondre à un appel

1. Si l'affichage principal du téléphone apparaît lors d'un appel entrant, appuyez sur la touche de **connexion** pour répondre à l'appel. Le nom du contact répertorié s'affiche s'il est en mémoire. Sinon, le numéro de téléphone du correspondant s'affiche, s'il est disponible.
2. Si un autre mode d'écran tactile est actif lors de la réception d'un appel, une fenêtre contextuelle d'informations s'affiche.
3. Appuyez sur la touche de **connexion** dans la fenêtre contextuelle pour répondre à l'appel.

Rejeter un appel

1. Si l'affichage principal du téléphone apparaît lors d'un appel entrant, appuyez sur la touche de **déconnexion** pour rejeter l'appel.
2. Si un autre mode d'écran tactile est actif lors de la réception d'un appel, une fenêtre contextuelle d'informations s'affiche.
3. Appuyez sur la touche de **déconnexion** dans la fenêtre contextuelle pour rejeter l'appel.

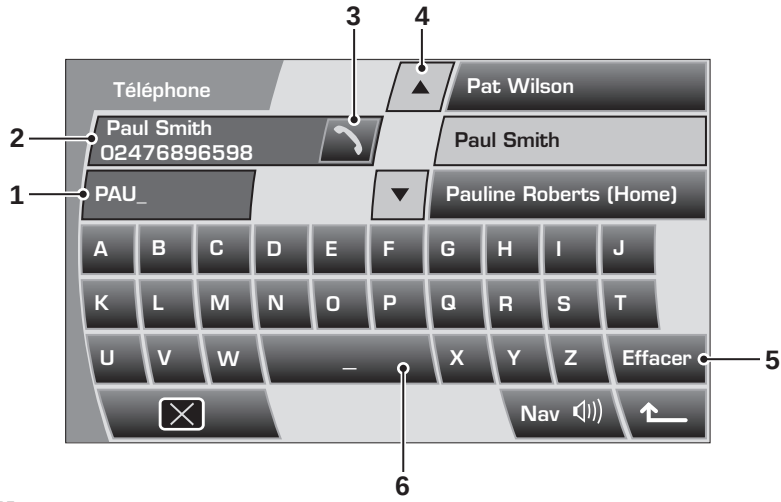
Mettre fin à un appel

Si l'affichage principal du téléphone apparaît lorsque vous souhaitez mettre fin à un appel, appuyez sur la touche de **déconnexion** pour mettre fin à cet appel.

Si un autre mode d'écran tactile est actif, le mode navigation par ex., alors que vous souhaitez mettre fin à un appel, appuyez sur le bouton **Téléphone** de la planche de bord pour accéder à l'écran Téléphone puis appuyez sur la touche de **déconnexion** pour mettre fin à l'appel.

REPERTOIRE

Affichage du répertoire



LAN2007 FRE

1. Affichage de saisie du texte de recherche
2. Affichage du nom/numéro
3. Passer un appel
4. Flèches de défilement (3 entrées ou plus)
5. Effacer (maintenez la touche enfoncée pour effacer tous les chiffres saisis)
6. Touches de saisie des caractères alphanumériques

Accéder au répertoire

Lorsque votre téléphone est jumelé au véhicule et en fonction du téléphone utilisé, votre répertoire/carnet d'adresses est accessible depuis l'écran tactile.

Pour savoir si votre téléphone prend en charge cette fonction et vous assurer que le répertoire a bien été transféré du téléphone ou de la carte SIM, veuillez consulter la liste des téléphones approuvés sur le site internet de Land Rover.

Note : *Une fois le téléphone déconnecté du véhicule, le répertoire sera effacé du système du véhicule.*

Pour accéder au répertoire :

1. A partir de l'affichage principal du téléphone, appuyez sur la touche du **répertoire**.
2. L'affichage du répertoire apparaît.

Note : *L'ordre des entrées du répertoire affichées sur l'écran peut ne pas correspondre à celui de votre téléphone portable.*

Parcourir le répertoire

Il y a deux manières de sélectionner un contact dans le répertoire. Utilisez la méthode qui suit si vous ne connaissez pas le nom du contact.

1. Pour parcourir la liste de vos contacts, touchez sur l'une des flèches de **défilement**.
2. Vous pouvez également utiliser les commandes de **recherche vers l'avant/vers l'arrière** du volant.

Recherche dans le répertoire par lettre

Utilisez cette méthode si vous souhaitez réduire la recherche d'un contact à des lettres ou à un nom (plus vous saisissez de lettres, plus la liste de recherche des contacts est réduite).

1. Appuyez sur la touche de **saisie de caractères alphanumériques** pour saisir la première lettre qui apparaît alors dans l'affichage de saisie du texte de recherche.
2. Vous pouvez saisir d'autres lettres, le cas échéant.
3. Si vous vous êtes trompé, appuyez sur la touche de **suppression** pour effacer le dernier caractère. Maintenez la touche enfoncée pour effacer toutes les lettres que vous avez saisies.

Appeler un numéro du répertoire

Si le contact que vous désirez appeler se trouve dans le répertoire, vous pouvez utiliser la méthode qui suit au lieu de composer le numéro à l'aide du clavier numérique.

1. Appuyez sur la touche des **entrées du répertoire** correspondant au nom du contact désiré.
2. Appuyez sur la touche de **connexion**.
3. L'écran revient à l'affichage principal du téléphone. Le nom/numéro composé apparaît dans l'affichage d'informations concernant le téléphone.

BLOC-NOTES

Cette fonction vous permet de noter un numéro lorsqu'un appel est déjà en cours.

1. Dans l'affichage principal du téléphone, appuyez sur les touches numériques désirées.
2. Une fois que l'appel en cours est terminé, le numéro de téléphone noté est placé en haut de l'affichage d'informations concernant le téléphone.
3. Vous pouvez alors composer ce numéro en appuyant sur la touche de **connexion** ou le supprimer en maintenant la touche **C** enfoncée.

REGISTRE DES APPELS

Note : *Cette fonction n'est disponible que si votre téléphone est capable d'envoyer la liste du registre des appels au véhicule.*

Menu du registre des appels

1. A partir de l'affichage principal du téléphone, appuyez sur **Registre d'appel**.
2. Le menu Messages téléphoniques apparaît.

Menu des derniers numéros composés

1. Dans le menu Messages téléphoniques, appuyez sur **Composés**.
2. Le menu des derniers numéros composés affiche les dix derniers numéros composés.
3. Si vous le souhaitez, vous pouvez appeler l'un des contacts affichés en appuyant sur la touche correspondant au numéro/nom requis.
4. Si vous passez un appel, l'écran revient à l'affichage principal du téléphone. Le nom/numéro composé est confirmé sur l'affichage du téléphone.

Menu des appels manqués

Note : *Cette fonction n'est disponible que si votre téléphone est capable d'envoyer la liste des appels manqués au véhicule.*

1. Dans le menu Messages téléphoniques, appuyez sur **Manqués**.
2. Le menu des appels manqués apparaît.
3. Si vous le souhaitez, vous pouvez appeler l'un des contacts affichés en appuyant sur la touche adjacente au numéro/nom requis.
4. Si vous passez un appel, l'écran revient à l'affichage principal du téléphone. Le nom/numéro composé est confirmé sur l'affichage du téléphone.

Appels manqués

Vous pouvez être informé des appels manqués de deux manières. Première méthode :

1. Lorsque le menu principal du téléphone vous informe que vous avez un appel manqué, sélectionnez **Registre d'appel**.

Deuxième méthode :

1. Si un autre mode d'écran tactile est actif (le mode navigation par exemple) lorsque vous avez manqué un appel, un message d'information apparaît.
2. Appuyez sur **Afficher liste** pour afficher le ou les appels manqués.

Menu des appels reçus

Note : *Cette fonction n'est disponible que si votre téléphone est capable d'envoyer la liste des appels reçus au véhicule.*

1. Dans le menu Messages téléphoniques, sélectionnez **Reçus**.
2. Le menu des appels reçus apparaît.
3. Si vous le souhaitez, vous pouvez appeler l'un des contacts affichés en appuyant sur la touche adjacente au numéro/nom requis.
4. Si vous passez un appel, l'écran revient à l'affichage principal du téléphone. Le nom/numéro composé est confirmé sur l'affichage du téléphone.

COMMANDE VOCALE DU TELEPHONE

AVERTISSEMENT

N'utilisez pas le système de commandes vocales pour réaliser un appel d'urgence. En cas de situations stressantes, il arrive que votre ton de voix soit différent et que la connexion téléphonique soit par conséquent plus longue à s'établir.

Le système de commandes vocale vous permet d'activer d'importantes fonctions de votre système téléphonique sans besoin d'actionner manuellement des commandes et boutons. Vous pouvez alors vous concentrer entièrement sur la conduite de votre véhicule.

Un certain nombre de commandes vocales sont disponibles. En très peu de temps, vous serez capable de les utiliser facilement. Des annonces ou questions vous guident tout au long des dialogues avec le système.

Veuillez vous familiariser avec les fonctions de votre système téléphonique avant d'utiliser le système de commandes vocales.

Note : *Le répertoire accessible par commande vocale est indépendant du répertoire/carnet d'adresses enregistré sur la carte SIM de votre téléphone.*

Pour des informations d'ordre général concernant le système de commandes vocales, voir **UTILISATION DU SYSTEME DE COMMANDES VOCALES** (page 328).

Commandes vocales définies

Le système de commandes vocales comprend les commandes prédéfinies que vous devez énoncer au mot près.

Vous pouvez demander au système d'énoncer plusieurs de ces commandes en activant le système et en disant **Aide téléphone**.

Note : *Pour chaque commande ci-dessous, vous devez utiliser le terme* ***Téléphone****.*

Voici les commandes disponibles :

Commandes du téléphone

- **Aide téléphone**
- **Téléphone appeler numéro**
- **Téléphone rappeler**
- **Téléphone appeler nom**
- **Téléphone enregistrer nom**
- **Téléphone ouvrir répertoire**
- **Téléphone supprimer répertoire**

Sous-commandes du téléphone

Ces commandes servent à répondre à une demande ou une question d'un dialogue.

- **Corriger**
- **Supprimer**
- **Annuler**
- **Enregistrer**
- **Appeler**
- **Oui**
- **Non**
- **Répéter**
- **Numéros de 0 à 9**
- **Double**
- **Triple**
- **Modifier**

Commandes générales

Note : *Dans les pages suivantes, les commandes vocales que vous devez énoncer apparaissent en caractères gras et les réponses du système entre chevrons >…<.*

COMPOSER UN NUMERO AVEC LA RECONNAISSANCE VOCALE

Lancer un dialogue

Appuyez sur le bouton de commande vocale du volant. Un bip sonore se fera entendre. Les émissions sonores du système audio seront toutes interrompues.

La commande **Téléphone appeler numéro** permet de lancer le dialogue pour entrer un numéro de téléphone. Un dialogue prédéfini vous guide tout au long du procédé.

Commande	Réponse du système
Téléphone appeler numéro	>Téléphone appeler numéro, numéro s'il vous plaît.<
Zéro, un, six, un	>Zéro, un, six, un, continuer ?<
Quatre, neuf, six	>Quatre, neuf, six, continuer ?<
Zéro, neuf, neuf, huit	>Zéro, neuf, neuf, huit, continuer ?<
Appeler	>Appel en cours<

Dire les numéros

Le système comprend les chiffres un par un, de zéro à neuf.

Les numéros dix, onze, douze, etc. ne sont pas reconnus.

Pour accélérer la saisie d'un numéro de téléphone, pensez à regrouper les chiffres en une chaîne continue de trois ou cinq chiffres. Vous pouvez également dire les chiffres un par un ou tous les chiffres d'un coup.

Note : *Seuls les numéros de téléphone de 20 chiffres maximum sont reconnus. Au-delà de cette limite, le message d'erreur suivant apparaît : >Numéro trop long<.*

Corriger/Supprimer et annuler des entrées

Lorsque vous saisissez un numéro dans le système, celui-ci répète les chiffres entrés et vous demande de continuer. Vous pouvez continuer à entrer les chiffres pour compléter le numéro ou, si vous vous êtes trompé ou si le système a mal compris la commande vocale, dites : **Corriger**, **Supprimer** ou **Annuler**.

Commande	Réponse du système
Téléphone appeler numéro	>Téléphone appeler numéro, numéro s'il vous plaît.<
Zéro, un, six, un	>Zéro, un, six, un, continuer ?<
Quatre, neuf, six	>Quatre, neuf, six, continuer ?<
Corriger	>Zéro, un, six, un, continuer ?<
Quatre, neuf, cinq	>Quatre, neuf, cinq, continuer ?<
Supprimer	>Numéro s'il vous plaît<

Corriger des entrées

Dites **Corriger** pour supprimer le dernier groupe de chiffres énoncés. Le système répète alors les chiffres saisis avant ce groupe supprimé.

Supprimer des entrées

Dites **Supprimer** pour effacer tous les chiffres entrés. Vous devez alors entrer tous les chiffres à nouveau depuis le début.

Annuler une session vocale

Dites **Annuler** pour arrêter une session vocale.

Etablir une connexion

La commande **Appeler** met fin à la saisie du numéro et établit une connexion avec le numéro de téléphone affiché.

Note : *Pour un appel international, dites* ***Plus*** *et l'indicatif du pays.*

Rappeler

La commande **Téléphone rappeler** permet de composer le dernier numéro utilisé.

Commande	Réponse du système
Téléphone rappeler	>Téléphone rappeler, confirmer oui ou non<
Oui	>Appel en cours<

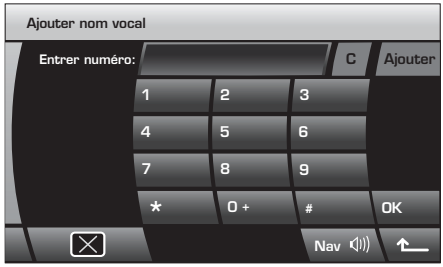
ENREGISTRER UN NOM/NUMERO DE TELEPHONE AVEC LA RECONNAISSANCE VOCALE

Vous pouvez enregistrer les numéros que vous utilisez souvent avec un nom de contact dans le répertoire accessible par commande vocale.

Vous pouvez le faire de deux manières. Vous pouvez saisir le numéro de téléphone du contact depuis l'écran tactile. Vous pouvez également utiliser une commande vocale.

Enregistrement depuis l'écran tactile

A partir de l'écran tactile, sélectionnez le menu **Paramètres**, puis **Voix** et **Ajouter nom vocal**.



LAN2523 FRE

Saisissez le numéro de téléphone sur le clavier numérique affiché à l'écran. Appuyez sur **Ajouter** pour activer la fonction **Téléphone enregistrer nom** du système de commandes vocales. Suivez la procédure indiquée dans le tableau ci-dessous.

Commande	Réponse du système
Appuyez sur la touche **Ajouter** dans l'écran **Ajouter nom vocal**	>Nom sil vous plaît<
(Suivez les instructions vocales)	

Enregistrement d'un nom au moyen d'une commande vocale

La commande **Téléphone enregistrer nom** active un dialogue vous guidant pour l'enregistrement d'un nom. Entrez d'abord le nom puis le numéro. Pour la commande **Téléphone appeler numéro**, la même règle s'applique que pour dire les numéros.

Si possible, essayez d'enregistrer des noms distincts d'un point de vue acoustique, par exemple **Andrew Royd** et **David Royle** plutôt que **Monsieur Royd** et **Monsieur Royle**. Cela facilitera la reconnaissance vocale lors d'un appel.

Selon la longueur des noms et numéros enregistrés, le répertoire peut contenir environ 50 entrées.

Commande	Réponse du système
Téléphone enregistrer nom	>Téléphone enregistrer nom, numéro s'il vous plaît<
Zéro, un, six, un	>Zéro, un, six, un, continuer ?<
Quatre, neuf, six	>Quatre, neuf, six, continuer ?<
Zéro, neuf, neuf, huit	>Zéro, neuf, neuf, huit, continuer ?<
Enregistrer	>Nom s'il vous plaît<
Andrew Royd	>Répéter nom s'il vous plaît<
Andrew Royd	>Andrew Royd enregistré<

UTILISATION DU REPERTOIRE VIA COMMANDE VOCALE

Composer un numéro de téléphone du répertoire

La commande **Téléphone appeler nom** active le numéro de téléphone du répertoire correspondant au nom.

Lorsque le système vous le demande, énoncez le nom correspondant au numéro de téléphone que vous voulez appeler.

Le système de commandes vocales comprendra plus facilement la personne qui avait enregistré l'entrée.

Commande	Réponse du système
Téléphone appeler nom	>Appeler nom, nom s'il vous plaît<
Andrew Royd	>Andrew Royd, confirmer oui ou non<
Oui	>Appel en cours<

Appeler/Modifier ou supprimer une entrée du répertoire

La commande **Téléphone ouvrir répertoire** vous permet d'écouter toutes les entrées du répertoire énoncées dans l'ordre.

Après chaque nom, vous pouvez dire : **Appeler**, **Répéter**, **Supprimer**, **Modifier**, **Annuler** ou bien ne rien dire pour passer au nom suivant.

Commande	Réponse du système
Téléphone ouvrir répertoire Après chaque nom, vous pouvez dire **Appeler**, **Répéter**, **Supprimer**, **Modifier** ou **Annuler**. Les entrées sont énoncées.	>Téléphone ouvrir répertoire<
Appeler	>Téléphone appeler nom, confirmer oui ou non<
Oui	>Appel en cours<

Appeler

Cette fonction vous permet de composer un numéro de téléphone enregistré dans le répertoire. Elle s'avère très utile quand vous avez oublié le marquage vocal/nom d'un contact ou quand le marquage n'est pas reconnu.

Répéter

Cette fonction répète le nom enregistré dans le répertoire.

Supprimer

Cette fonction permet de supprimer un nom et numéro de téléphone enregistrés dans le répertoire.

Modifier

Cette fonction permet de modifier par commande vocale un nom et numéro de téléphone enregistrés dans le répertoire.

Annuler

Cette fonction met fin à la session vocale.

Supprimer/Effacer tout le répertoire

La commande **Téléphone supprimer répertoire** supprime toutes les entrées du répertoire accessible par commande vocale.

Les noms et numéros de téléphone enregistrés dans le répertoire du système de commande vocale sont indépendants de ceux enregistrés dans la mémoire du téléphone ou sur la carte SIM. Cela veut dire que vous ne pouvez pas rappeler ni supprimer des numéros enregistrés dans le téléphone ou sur la carte SIM par commande vocale. Vous ne pouvez pas non plus y enregistrer des numéros de téléphone par commande vocale.

Commande	Réponse du système
Téléphone supprimer répertoire	>Téléphone supprimer répertoire, confirmer oui ou non<
Oui	>Voulez-vous vraiment supprimer tout le répertoire ?<
Oui	>Répertoire supprimé<

Index

A

Accessoires 13
Aérateurs 103
  air d'admission 104
Affichage
  paramètres 291
  température 40
Aide au stationnement 143
  avant – utilisation manuelle 143
  défaut du système 143
  principe de fonctionnement 142
  remorquage 143
Airbag passager
  désactivation 59
    airbag activé 61
    airbag désactivé 60
    témoin d'état 60
Airbags
  de type rideau 58
  entretien et maintenance 62
  latéraux 58
  témoin 61
Alarme
  désactivation 29
  désarmement 17
  principe de fonctionnement 28
Alerte de vitesse 40
Allume-cigares 113
  cendrier 113
Ampoule
  éclairage de plaque d'immatriculation 90
  phare 85, 86
  remplacement 85
    accès aux ampoules 86
    ampoule de plafonnier 91
    ampoule d'éclairage de
      rétroviseur extérieur 91
    ampoule d'éclairage d'ouverture
      de porte/de bas de porte/
      de plancher 91
    bloc optique 86
    bloc optique arrière 90
    éclairage de miroir de courtoisie 92
    éclairage du hayon 91
    éclairage intérieur 91
    feu arrière 90
    feu de croisement (halogène) 87
    feu de virage fixe 88
    indicateur de direction avant 88
    lampe de plaque d'immatriculation 90
    phare au xénon 87
    projecteur antibrouillard 89
    répétiteur latéral 89
    spot de lecture 92
Anneaux de remorquage 269
  arrière 270
  avant 269
Antigel 221
Antipatinage
  principe de fonctionnement 163
Appoint d'huile 218
Appuie-tête 45
  arrière 46
  avant 46
Armement de l'alarme 18, 28
  alarme périmétrique 28
  protection de l'espace intérieur 28
  témoin de l'alarme antivol 28
Assistance au remorquage 147

Index

Autoradio
mémorisation automatique des stations 299
préréglages 299
recherche de stations 299
sélection de la gamme d'ondes 299
sélection des stations préréglées 299
syntonisation manuelle 300
Avertisseur sonore 73

B

Balais d'essuie-glaces
contrôles 97
remplacement 97
arrière 98
avant 98
Batterie
charge 233
effets du débranchement de la batterie ... 234
témoin de batterie 233
entretien 229
vérification du niveau d'électrolyte de batterie et appoint 230
remplacement 234
mise au rebut 234
repose 235
symboles d'avertissement 229
Bloc optique
arrière 90
Bloc-notes 338
Boîte de transfert 132
changement de gamme 132
changement de gamme à l'arrêt 133
changement de gamme en roulant 133
gamme basse (Lo) 132
gamme haute (Hi) 132
messages 134
Boule de remorquage
dépose 205
installation 204
rangement 206
Boule de remorquage amovible 204
installation 204
retrait 205
Boutons de présélection 308
enregistrement des stations présélectionnées 308
rappel d'une station présélectionnée 309
Bulletin d'informations routières 302
Bulletins d'informations 303

C

Câbles de démarrage 231
démarrage avec un autre véhicule 231
procédure de démarrage 232
Caméra 144
Caméra de marche arrière 145
Caméra de rétrovision 144
assistance au remorquage 147
principe de fonctionnement 144
Caméras périphériques 145
principe de fonctionnement 145
propreté 146
réglages 146
sélectionner les affichages 145
Capot
couvercles de protection 217
dépose 217
pose 217
ouverture et fermeture 214
fermeture 214
ouverture 214
Capteur d'inclinaison 29
Capteurs du système d'alarme 40
Caractéristiques techniques 274
capacités 228
dimensions 276
lubrifiants et liquides 227
poids 275
réglages 228
V6 diesel 274
V8 diesel 274
V8 essence atmosphérique (NA) 274
V8 essence suralimenté (SC) 274
Carburant
sécurité de ravitaillement du carburant 189
spécifications 185
carburants alternatifs pour moteurs essence 187
véhicules à moteur diesel 187
véhicules à moteur essence 186

Index

Casques 320
Ceintures de sécurité
  boucler une ceinture de sécurité 53
  détacher une ceinture de sécurité 53
  informations d'ordre général 50
  pendant la grossesse 54
  rappel de ceinture de sécurité 52
Chaînes à neige 253
Changement de vitesse 198
Changer une roue 238, 244
  comment lever le véhicule 241
  emplacement de la trousse à outils 237
  mesures de sécurité 238
  ranger la roue déposée 246
  roue de secours 239
  utilisation des cales de roue 241
Chauffage
  combustion de carburant 108
Chauffage auxiliaire 108
  fonctionnement à distance 110
Chauffe-sièges 49
Clé de secours 19, 23
Clé intelligente 16
  émetteur du système 24
Clés et télécommandes
  clé de secours 19, 23
  clé métallique 19
  clés codées 27
  principe de fonctionnement 15
Climatisation 104, 106
  programmée 108
Climatisation automatique 104
  remarques d'ordre général 107
  utilisation des commandes 105
Commandes
  au volant 72
  bloc-notes 330
  éclairage 75
    feux de position 75
    feux de route et de croisement 75
    phares automatiques 77
    temporisation d'extinction des phares 77
  système audio 72, 306
  température 105
Commandes audio des sièges arrière 319
Commandes de l'autoradio 298
Commandes vocales
  téléphone 340
    appeler/modifier ou supprimer une entrée du répertoire 344
    commandes générales 340
    composer un numéro de téléphone 341
    corriger/supprimer et annuler des entrées 341
    enregistrer un nom/numéro de téléphone 342
    supprimer/effacer tout le répertoire 344
    utilisation du répertoire accessible par commande vocale 343
Commutateur d'éclairage général 75
Compartiment moteur
  vue d'ensemble 215
Conduite après une collision 267
  avant de démarrer ou conduire le véhicule 267
  lors de la conduite 268
  réarmement du système de coupure de l'alimentation 267
Conduite économique 150
  conseils pour réduire la consommation de carburant 150
  entretien du véhicule et économie de carburant 150
Configuration Bluetooth 335
  fonctionnement du système 335
Connecter un iPod 321
Connexions auxiliaires 321
  connecter plusieurs dispositifs 323
  connecter un iPod 321
  connecter un périphérique USB 322
  interface audio portable 321
Conseils concernant la conduite avec l'ABS . . . 137
  ABS et conduite tout-terrain 137
  aide au freinage d'urgence (AFU) 138
  contrôle de freinage en courbe (CBC) 138
  répartition électronique du freinage (EBD) 138
  témoin d'ABS 137
Conseils généraux de conduite 148
  conditions de conduite très difficiles 148
  sécurité en cas de panne 149
  stabilité du véhicule 148

Index

Console centrale 115
range-CD 115
Consommation de carburant 192
données sur la consommation 192
Contact 124
Contrôle d'adhérence en descente (HDC) 164
contrôle d'adhérence en descente actif 165
défauts du contrôle d'adhérence en descente 166
messages 167
principe de fonctionnement 164
Contrôle dynamique de stabilité (DSC) 161
désactivation du DSC 162
principe de fonctionnement 161
réactivation du DSC 162
Contrôles
huile moteur 218, 219
appoint d'huile du moteur V6 diesel 220
appoint d'huile du moteur V8 diesel 219
consommation 218
niveau 218, 219
spécification de l'huile moteur 217
liquide de direction assistée 223
appoint 224
niveau de liquide 224
liquide de frein 222
appoint 223
niveau de liquide 222
liquide de lave-glace 226
liquide de refroidissement 220
appoint 221
niveau de liquide 220
liquide du système Dynamic Response 225
appoint 225
Convertisseur catalytique 191
Couvre-bagages 194
dépose du couvre-bagages une fois déroulé 195
utilisation 194

D

Date de fabrication du véhicule 273
Date et heure 291
Défaut du système moteur 150
Dégâts de peinture 210
Démarrage du moteur
montée en température 125
Démarrage sans clé 125
procédure de secours 126
si le moteur refuse de démarrer 125
Détecteur de pluie 95
Déverrouillage du véhicule 17
Dispositifs d'entrée auxiliaire 323
afficher les informations des plages 324
faire une recherche sur un dispositif portable 325
lecture d'un dispositif portable 323
paramètres d'un dispositif portable 325
Dispositifs portables 323

E

Eclairage 74
informations d'ordre général 74
Eclairage intérieur 82
arrière 82
avant 82
Ecran
configuration 291
Ecran tactile
entretien 289
Emetteurs 24
HomeLink® 119
Enregistrement des données sur les événements 11
Entrée sans clé 25
recherche de la clé intelligente 25
verrouillage de la colonne de direction 26
verrouillage sans clé 26
Entretien
caractéristiques techniques 227
informations d'ordre général 211
EPB 138
Espaces de rangement 117

Essuie-glace et lave-glace arrière 96
désactivation par l'ouverture du hayon 96
essuie-glace
balayage continu 96
balayage intermittent 96
lave-glace 96
marche arrière 96
Essuie-glaces 93
mode intermittent sensible à la vitesse 94
mode sensible à la vitesse 94
temporisation variable du
balayage intermittent 94

F

Feu arrière
dépose 85
bloc optique 85
repose
bloc optique 85
Feux arrière de brouillard 78
Feux de détresse 79
Feux de route automatiques 76
Filtre à particules diesel (FAP) 151
Fonction de mémorisation 44
enregistrement d'une position 44
mode entrée et sortie 45
rappel d'une position mémorisée 45
Frein de stationnement électrique (EPB) 138
desserrer l'EPB 140
messages 141
serrer l'EPB 139
utilisation dynamique 139
Freins
principe de fonctionnement 135
Fusibles
emplacement 260
boîte à fusibles de l'habitacle 261
boîte à fusibles du
compartiment moteur 260
remplacement 261

G

Gamme d'ondes
sélection 299
Gicleurs de lave-glaces 96
Glacière 118
Glossaire des pneus
termes utilisés 258

H

Hayon 22
Heure et date 291
HomeLink® 119
accessoires 121
codes tournants 121
conformité 121
effacement des canaux 121
fonctionnement 120
précautions 119
programmation 120
Homologations 278
Horloge 291
Huile moteur 218, 219

I

Inclinaison des rétroviseurs en
marche arrière 102
Indicateurs de direction 81
Informations d'ordre général
concernant la conduite
passage de gué 148
Inspection des composants du
système de sécurité 268
Instruments 33
compte-tours 33
jauge de carburant 33
thermomètre 33
Interface audio portable 321

J

Jauges
jauge électronique 219

Index

L

Langue d'affichage
configuration. 290, 293
Lave-glaces 95
réglage des gicleurs 96
Lave-phares 96
Lecteur de CD
chargement des CD. 316
chargement d'un CD (lecteur vide) 316
compatibilité des CD 315
éjection d'un CD 316
lecture aléatoire. 318
répétition des plages du CD 318
sélection d'une plage 317

M

Messages d'information 36
affichage du sélecteur de vitesses. 38
messages d'avertissement 36
messages d'avertissement importants 36
témoin de périodicité d'entretien. 38
Mesures de sécurité 185
Mode entrée et sortie 45
Mode sport 128
Mode voiturier. 292
Molette du rhéostat d'éclairage 77
Moteur
arrêt 126
contrôle. 150
démarrage
informations d'ordre général 124

N

Nettoyage 207
extérieur 207
après la conduite tout-terrain. 207
élimination des taches de goudron 208
entretien du soubassement 208
jantes en alliage 208
lavage du véhicule 207
lustrage 208
vitres et rétroviseurs 208
intérieur 209
ceintures de sécurité 210
couvercles de modules d'airbags. 210
cuir. 209
moquette et tissus 209
plastique et tissu 209
tableau de bord, horloge et
système audio 209
Numéro de moteur 273
Numéro d'identification du véhicule (VIN) 273

O

Options d'affichage. 307
panneau d'informations de l'écran tactile. . . 307
texte radio DAB 308
Options de lecture CD. 318
Ordinateur de bord 37, 40

P

Panne de carburant 191
Paramètres du système
de commandes vocales 292
Pare-brise chauffant 107
Pare-brise, lunette arrière et
rétroviseurs chauffants 107
Pare-soleil 113
Pause CD 317
Performances du moteur réduites 150
Performances restreintes 150
Périphériques USB 322

Index

Phares
activation automatique des feux de route ... 76
dépose ... 82
bloc optique ... 83
repose de la calandre ... 84
retrait de la calandre ... 82
feux de croisement et de route ... 75
réglage ... 79
réglage du faisceau ... 79
repose
bloc optique ... 84
temporisation ... 77
Planche de bord ... 30
vue d'ensemble ... 30
Pneus ... 247
compensation de la pression en fonction des changements de température ... 252
contrôle de la pression ... 251
crevaisons ... 248
dégradation due à l'âge ... 248
ensembles roue/pneu hautes performances ... 249
entretien
entreposage à long terme ... 252
témoin d'usure ... 248
hiver ... 253
pneus d'hiver approuvés ... 253
méplats ... 252
pneus de rechange ... 249
pneus directionnels ... 250
pression des pneus ... 250
usure des pneus ... 247
Poids remorquable ... 203
Australie uniquement ... 203
Points d'amarrage ... 271
Points d'ancrage des bagages ... 193
Points d'ancrage des sièges-enfants ... 67
ancrages de sangles de retenue (Australie uniquement) ... 68
points d'ancrage ISOFIX ... 67
Points de levage ... 242
Porte-gobelets ... 115
Presence d'eau dans le capteur de gazole ... 191
Principe de fonctionnement
alarme sonore de débranchement ... 28
hauteur à vitesse élevée ... 176
hauteur d'accès ... 175
hauteur limitée ... 176
hauteur tout-terrain ... 175
messages ... 136
mode surélevé ... 175
pédale de frein ... 135
sécurité du véhicule ... 28
témoin d'avertissement ... 184
Prises d'alimentation auxiliaires (AUX IN) ... 326
mode auxiliaire ... 327
Prises électriques auxiliaires ... 114
à l'arrière ... 114
Projecteurs antibrouillard ... 78

R

Radiodiffusion numérique (DAB)
informations d'ordre général ... 304
options des stations ... 309
recherche DAB ... 311
trouver un ensemble ... 310
trouver une station ... 310
trouver une station secondaire ... 310
Radiofréquences
informations d'ordre général ... 15
Ravitaillement ... 189
Réarmement du système de coupure de l'alimentation ... 267
Réception radio ... 297
Reconnaissance vocale
enregistrement depuis l'écran tactile ... 342
Réglage automatique des feux de route ... 40
Réglage de la hauteur ... 53
Réglage du volume ... 294
bulletins d'information ... 294
réglage manuel ... 295
réglages
guidage de navigation ... 294
régulation automatique du volume (AVC) ... 294
système de commandes vocales ... 295
téléphone ... 294

Index

Réglages 39, 312
bulletins 312
date 291
format DAB 314
gicleurs de lave-glaces
arrière 97
avant 97
heure et date 291
horloge 291
langue d'affichage 290
langue parlée 293
lien DAB 313
pays DAB 314
position du volant 70
retour sonore 291
suspension 176
annulation en raison
de l'ouverture d'une porte 178
fonctionnement à distance 182
hauteur limitée (verrouillée
à la hauteur d'accès) 177
immobilisation de la suspension 179
mode surélevé 179
passage de la hauteur tout-terrain
à la hauteur d'accès 177
relevage supplémentaire
en mode surélevé 179
témoins d'avertissement de changement
automatique de la hauteur 178
système audio 290
personnalisation de la configuration 290
TPM 40
Régulateur de vitesse 73, 152
augmentation de la vitesse de croisière 153
désactivation temporaire du
régulateur de vitesse 153
principe de fonctionnement 152
réduction de la vitesse de croisière 153
Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) 73, 155
conduire avec l'ACC activé 158
défaut de l'ACC 159
désactivation automatique 157
désactivation automatique à
basse vitesse 157
détection avant 159
limitations de la détection 158
neutraliser la vitesse programmée/
le mode convoi 157
principe de fonctionnement 154
réglage de la distance de sécurité 156
réglage de la vitesse programmée 155
reprendre la vitesse programmée/
le mode convoi 157
utilisation 155
Remorquage
équilibrage de l'ensemble 197
poids 198
prise de la remorque 198
Remorquage du véhicule sur
les quatre roues 272
après un remorquage sur
les quatre roues 272
Réparation des dégâts de
peinture mineurs 210
Répertoire 337, 338
affichage 337
appeler un numéro 338
consultation 338
recherche 338
Replier les sièges 47
Rétroviseurs 107
chauffants 107
extérieurs 101
intérieur 102
Rétroviseurs à escamotage électrique 101
Rétroviseurs extérieurs 101
commande électrique 101
inclinaison des rétroviseurs en
marche arrière 102
réglage du miroir 101
replier le logement du rétroviseur 101

Index

Rhéostat d'éclairage 77
Rodage 149
Roue de secours 239
Roues et pneus
  informations d'ordre général 236

S

Sécurité 10
Sécurité de ravitaillement du carburant 189
Siège-enfant 63
  liste de contrôle des dispositifs de retenue pour enfants 64
  mécanisme de verrouillage automatique de la ceinture de sécurité 64
  positionnement 65
    siège ISOFIX 66
    sièges ISOFIX recommandés 66
Sièges
  adopter la bonne assise 42
  arrière 47
  chauffe-sièges 49
  mémorisation du siège conducteur 44
  réglage électrique 43
Sièges électriques 43
  replier l'accoudoir 44
Sièges rehausseurs 69
Spécification de l'huile moteur 217
Spécification du liquide de refroidissement 220
Station de lavage 207
Stores 113
Suspension automatique 175
Suspension pneumatique
  hauteur d'accès de la suspension pneumatique 177
  messages 180
  principe de fonctionnement 175, 183
Symboles d'avertissement
  batterie 229
Syntonisation automatique des stations 307
Système antidémarrage du moteur
  principe de fonctionnement 27
Système audio
  vue d'ensemble 288
    commandes 288
Système de commandes vocales 72, 328
  activation du système 328
  aide 293, 329
  bloc-notes 330
  commandes vocales 330
  langue et accent 328
  téléphone 340
  utilisation du système 329
Système de contrôle de la pression des pneus (TPM) 254
  messages 257
  utilisation 255
Système de données radio (RDS) 301
  bulletins d'informations 302
  bulletins d'informations générales 303
  sélection des bulletins d'informations routières 302
Système de phares autodirectionnels (AFS) 80
  feux de virage 81
Système de retenue supplémentaire (SRS)
  principe de fonctionnement 55

T

Tableau de bord 30
  vue d'ensemble 32
Tableau de spécifications
  ampoules 92
  fusibles 262
    boîte à fusibles de l'habitacle 264
    boîte à fusibles du compartiment moteur 262
Télécommande 16
  bouton d'alarme antiagression 17
  clé de secours 19
  clé intelligente 16
  clé métallique 19
  coffre à bagages 16
  déverrouillage et désarmement du véhicule 17
  éclairage d'approche 16
  émetteurs du système de clé intelligente 24
  entretien de la clé intelligente 17
  fonctionnement irrégulier 17
  pile 19
    changement de la pile 19
  verrouillage du véhicule et armement de l'alarme 18

Index

Téléphone 331, 336
affichage d'informations d'ordre général. . . . 331
affichage du répertoire 337
appeler un numéro du répertoire 338
appels manqués 339
bloc-notes. 338
commandes 333
planche de bord 333
commandes au volant. 334
composer un numéro du répertoire 338
corriger/effacer des numéros saisis 336
enregistrer un nom au moyen d'une commande vocale depuis l'écran tactile. 342
menu des appels reçus 339
menu des derniers numéros composés 339
menu du registre des appels. 339
mettre fin à un appel 336
parcourir le répertoire 338
passer un appel. 336
rappel du dernier numéro 336
recherche dans le répertoire 338
registre des appels 339
rejet d'un appel téléphonique 336
répondre à un appel 336
Témoin de basse pression d'huile. 217
Témoin de périodicité d'entretien 38
Témoins d'avertissement 34
Temporisation des phares. 40
Terrain Response 169
augmentation de la hauteur de suspension 172
boue/ornières 171
franchissement rocheux 171
herbe/gravier/neige 170
messages 173
options de neutralisation par le conducteur 172
passage de gué 172
principe de fonctionnement 168
programme général. 170
sable 171
sélection d'un programme spécial inadapté 173
Toit ouvrant 111
électrique 111
étalonnage 112
mécanisme antipincement 112
Tonalité
réglages 295
équilibrage et répartition avant/arrière . . . 296
graves, aigus et haut-parleur d'extrêmes graves 295
Logic 7. 296
mémoire source. 296
réinitialisation. 296
Tractage d'une remorque 196
boule de remorquage fixe. 200
cornière d'abaissement à hauteur multiple – barre de remorquage. 201
Transmission 127
Transmission automatique 127
kickdown en mode automatique. 128
messages 131
mode CommandShift™ 129
mode manuel 130
mode sport. 128
modes automatiques sélectionnés de façon électronique. 130
positions du levier de vitesse 127
Transport du véhicule. 271
Transport d'une charge
informations d'ordre général 193
Trappe de remplissage de carburant 188
Type de programme prioritaire (PTY). 303

V

Verrouillage 18
Verrouillage automatique au démarrage. 40
Verrouillage de la colonne de direction. 26
Verrouillage et déverrouillage. 21
commutateurs généraux 21
déverrouillage automatique 21
erreur de verrouillage. 18
mode voiturier 292
ouverture du hayon 22
poignées et leviers de verrouillage intérieurs des portes 21
utilisation de la clé de secours 23
verrouillage sensible à la vitesse 21
Verrous de sécurité enfants 69

VIN 273
Vitesses
sélection 129
Vitres
porte 20, 99
électriques 99
Vitres électriques 99
commande par impulsion 99
commutateur de neutralisation des vitres arrière 100
fonctionnement
vitres arrière 100
vitres avant 99
mécanisme antipincement 99
Volant
chauffant 71
réglage 70
réglages personnalisés 39